



Białystok, dn. 22.01.2019 r.

DAF.261.30.2018

## WYJAŚNIENIE I ZMIANA TREŚCI SIWZ

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1986, z późn. zm.), w związku z wniesionymi pytaniami dotyczącymi Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w przetargu nieograniczonym na: „Dostawę wyposażenia i realizację wystawy stałej Muzeum Pamięci Sybiru”, Zamawiający wyjaśnia, jn.:

### Pytanie nr 1:

Czy Zamawiający uzna wymóg posiadania polisy OC za spełniony, w sytuacji gdy wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (konsorcjum) przedłożą polisy ubezpieczenia OC w żądanej przez zamawiającego wysokości bądź wyższej w ten sposób, że suma ubezpieczenia będzie odpowiadać sumie ich poszczególnych ubezpieczeń czy też suma ubezpieczenia powinna wynikać z ubezpieczenia posiadanego przez co najmniej jednego z członków konsorcjum.

### Odpowiedź:

Zgodnie z rozdz. XX pkt 4 ppkt 1 SIWZ kopię dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć przed zawarciem umowy, a więc po rozstrzygnięciu postępowania.

Zamawiający dopuszcza przedłożenie polisy ubezpieczenia OC zarówno przez każdego z członków konsorcjum w łącznej wysokości stanowiącej sumę ubezpieczenia nie niższą niż cena ofertowa, jak i przez jednego z członków konsorcjum na sumę ubezpieczenia w wymaganej w.w. wysokości. Należy jednak nadmienić, iż bez względu na to, czy ww. polisę przedłoży jeden z partnerów konsorcjum, czy też każdy z nich, wszyscy członkowie konsorcjum ponoszą solidarną odpowiedzialność w zakresie zaspokajania ewentualnych roszczeń Zamawiającego w stosunku do Wykonawcy jako konsorcjum.

### Pytanie nr 2:

Czy zmiana o dodatkowe dwa ekrany 27" dotyczy gabloty 3.2/GA/1 oraz 3.4/GA/1. Czy tylko 3.4/GA/1? Załącznik 8.1.d) - aktualizacje rysunków D-015, D-015.1 pokazana jest zmiana do dwóch gablot, zaś zmiana sprzętu multimedialnego wskazuje, jakby zmieniała się tylko gablota 3.4/ga/1

### Odpowiedź:

Zmiana o dodatkowe dwa ekrany 27" dotyczy tylko jednej gabloty (3.4/GA/1).

### Pytanie nr 3:

Brak dokładnych opisów dla paneli graficznych: 5.5/PG/4 , 5.5/PG/3, 5.5/PG/2, 5.2/PG/1, 5.3/PG/1, 5.6/PG/4, 5.6/PG/1, 5.6/PG/6, 5.6/PG/2, 5.6/PG/8, 5.6/PG/7, 5.6/PG/11, 3.2/PG/5 , 3.2/PG/1, 3.3/PG/1, 3.2/PG/4, 3.2/PG/2 , 3.3/PG/2, 3.3/PG/3, 3.2/PG/3, 3.4/PG/1, 3.4/PG/2, 3.4/PG/3, 3.5/PG/1, 3.5/PG/2,

3.5/PG/3, 4/PG/2, 2/PG/1, 9/PG/1, 8/PG/1, 5.4/PG/2, 5.1/PG/1, P.1/PG/2, 5.4/PG/1. Czy nie brakuje jakiegoś załącznika w dokumentacji ?

Nie ma dokładnie sprecyzowanego jaką techniką dany panel graficzny ma być wykonany, jaka jest wielkość druku, jaki ma być materiał. Proszę o weryfikację.

#### Odpowiedź:

5.5/PG/4 > (horyzont): wydruk CMYK na fototapecie: 8,336m<sup>2</sup>, H:240cm

5.5/PG/3 > (obraz stereoskopowy), technika i wymiar mają być kompatybilne z wizjerami (opisane w części o oświetleniu)

5.5/PG/2 > (tekst B), Flatbed (direct UV print) CMYK na panelu kompozytowym 3 mm, 1,6m<sup>2</sup>, H:200cmxW80cm

5.2/PG/1 > (horyzont): wydruk CMYK na fototapecie: 77,573m<sup>2</sup>, H:240cm

5.3/PG/1 > (horyzont): wydruk CMYK na fototapecie: 74,605m<sup>2</sup>, H:240cm

5.6/PG/4 > (tekst C + grafika): wydruk CMYK na fototapecie, 3,8m<sup>2</sup>, H:200cmxW:190cm

5.6/PG/1 > (horyzont): wydruk CMYK na fototapecie: 46,009m<sup>2</sup>, H:240cm

5.6/PG/6 > (tekst G: cytaty na ścianie): lakier - sitodruk (Paint transfer - silk screening), 2,3m<sup>2</sup>, H:92cmxW:250cm

5.6/PG/2 > (tekst C + grafika): wydruk CMYK na fototapecie, 3,8m<sup>2</sup>, H:200cmxW:190cm

5.6/PG/8 > (grafika w tle - deportacja): wydruk CMYK na fototapecie, 1,536m<sup>2</sup>, H:240cm x W:64cm

5.6/PG/7 > (tekst G: cytaty na ścianie): lakier - sitodruk (Paint transfer - silk screening), 1,84m<sup>2</sup>, H:92cm x W:200cm

5.6/PG/11 > nie ma takiego kodu w projekcie

3.2/PG/5 > (tekst D + wielkoformatowy widok Białegostoku + cienie): wydruk CMYK na grubym płótnie, które należy rozpiąć na ramie opisanej w części: meble, 15m<sup>2</sup>, H:200cm x W:750cm

3.2/PG/1 > (drogowskaz na podłodze): lakier - sitodruk (Paint transfer - silk screening) na podłodze i ścianie, 0,75m<sup>2</sup>

3.3/PG/1 > (drogowskaz na podłodze): lakier - sitodruk (Paint transfer - silk screening) na podłodze i ścianie, 0,75m<sup>2</sup>

3.2/PG/4 > (tekst G: cytaty na ścianie): lakier - sitodruk (Paint transfer - silk screening), 2,3m<sup>2</sup>, H:92cmxW:250cm

3.2/PG/2 > (rozerwane zdjęcie umieszczone w przejściu) wydruk CMYK na fototapecie (nieregularny kształt), 2,64m<sup>2</sup>, H: 240cm, W: nieregularne.

3.3/PG/2 > (rozerwane zdjęcie umieszczone w przejściu) wydruk CMYK na fototapecie (nieregularny kształt), 2,64m<sup>2</sup>, H: 240cm, W: nieregularne.

3.3/PG/3 > (rozerwane zdjęcie umieszczone w przejściu) wydruk CMYK na fototapecie (nieregularny kształt), 2,64m<sup>2</sup>, H: 240cm, W: nieregularne.

3.2/PG/3 > (rozerwane zdjęcie umieszczone w przejściu) wydruk CMYK na fototapecie (nieregularny kształt), 2,64m<sup>2</sup>, H: 240cm, W: nieregularne.

3.4/PG/1 > (drogowskaz na podłodze): lakier - sitodruk (Paint transfer - silk screening) na podłodze i ścianie, 0,75m<sup>2</sup>

3.4/PG/2 > (rozerwane zdjęcie umieszczone w przejściu) wydruk CMYK na fototapecie (nieregularny kształt), 2,64m<sup>2</sup>, H: 240cm, W: nieregularne.

3.4/PG/3 > (rozerwane zdjęcie umieszczone w przejściu) wydruk CMYK na fototapecie (nieregularny kształt), 2,64m<sup>2</sup>, H: 240cm, W: nieregularne.



3.5/PG/1 > (drogowskaz na podłodze): lakier - sitodruk (Paint transfer - silk screening) na podłodze i ścianie, 0,75m<sup>2</sup>

3.5/PG/2 > (rozerwane zdjęcie umieszczone w przejściu) wydruk CMYK na fototapecie (nieregularny kształt), 2,64m<sup>2</sup>, H: 240cm, W: nieregularne.

3.5/PG/3 > (rozerwane zdjęcie umieszczone w przejściu) wydruk CMYK na fototapecie (nieregularny kształt), 2,64m<sup>2</sup>, H: 240cm, W: nieregularne.

4/PG/2 > (tekst G: cytaty na ścianie): lakier - sitodruk (Paint transfer - silk screening), 2,3m<sup>2</sup>, H:92cm x W:250cm

2/PG/1 > (Drogowskaz na wejściu): Litery wycięte z winylu (czarny mat) naklejone na panel szklany, 4,65m<sup>2</sup>

9/PG/1 > (Wystrój pracowni edukacyjnej): wydruk CMYK na fototapecie, 40,881m<sup>2</sup> (ściana) + 6,048m<sup>2</sup> (drzwi półek)

8/PG/1 > (tytuł pomieszczenia Katyń) sztucznie postarzana stal z napisami wyciętymi laserowo (CORTEN lub podobne), płyty mają zostać zamocowane na dystanserach (10mm) do ściany betonowej, H:44,5cm x W:200cm.

5.4/PG/2 > (grafiki prezentujące piękno Syberii): insolacja laserowa na papierze foto (DURST lub równoważny), do naklejenia na panel kompozytowy. 23 elementy (H:18cm x W: 24cm)

5.1/PG/1 > (horyzont): wydruk CMYK na fototapecie: 42,519m<sup>2</sup>, H:240cm

P.1/PG/2 > W projekcie nie występuje taki kod

5.4/PG/1 > (horyzont): wydruk CMYK na fototapecie: 3,783m<sup>2</sup>, H:240cm

Pełen opis wszystkich zagadnień związanych z produkcją graficzną zawiera załącznik 8.8.e) - MPS-03PW-01WY-11,12,13,ST (część Produkcja graficzna).

#### **Pytanie nr 4:**

Załącznik 8.6a. Czy opisane wymagania kontentu 3.4/AW/2 Nisza świadectw — wagon nie dotyczą czasem stanowiska 3.5/AW/2 ?

#### **Odpowiedź:**

Wymagania niszy świadectw – wagonu dotyczą stanowiska 3.5/AW/2.

#### **Pytanie nr 5:**

Czy na pewno należy zaoferować do gablot szkło 4:4:2 w klasie P2A tam gdzie jest taka specyfikacja, a nie szkło 4:4:4 w klasie P4A, które jest zgodne z rozporządzeniem Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego z września 2014 r.?

#### **Odpowiedź:**

Rozporządzenie Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 września 2014 r. w sprawie zabezpieczenia zbiorów muzeum przed pożarem, kradzieżą i innym niebezpieczeństwem grożącym ich zniszczeniem lub utratą (Dz. U. z 2014 r. poz. 1240)

#### **Pytanie 6:**

Co ma być źródłem dźwięku, jaką treść należy przygotować dla stanowisk 3/AW/1, 5/AW/1, 8/AW/1? Proszę o podanie wymagań i specyfikacji.

**Odpowiedź:**

Specyfikacja znajduje się w dokumencie: 8.6.c) - MPS-03-PW-01WY-9ST (część MPS-03PW-02ST-08 Sprzęt audio-wideo).

Charakterystyka dźwięku została opisana w dokumencie: 8.6.c) - MPS-03-PW-01WY-9ST (część Produkcja audio-wideo)

3/AW/1	D08	Player typ01: typical	1,000	szt
3/AW/1	D08	Amplifier typ02: 8 channels	1,000	szt
3/AW/1	D08	Speaker typ01: surface mounted 300W	8,000	szt
3/AW/1	D08	Cable audio typ03: speaker	310,000	m
5/AW/1	D08	Player typ01: typical	1,000	szt
5/AW/1	D08	Amplifier typ02: 8 channels	1,000	szt
5/AW/1	D08	Speaker typ01: surface mounted 300W	8,000	szt
5/AW/1	D08	Cable audio typ03: speaker	310,000	m
8/AW/1	D08	Player typ01: typical	1,000	szt
8/AW/1	D08	Amplifier typ02: 8 channels	1,000	szt
8/AW/1	D08	Cable audio typ01: mini-jack	1,000	m
8/AW/1	D08	Speaker typ01: surface mounted 300W	10,000	szt

**Pytanie nr 7:**

Proszę o podanie minimalnych wymagań dla stanowisk 4/AW/2, 4/AW/1. Przyjazd i odjazd pociągu. Jaki dźwięk jakiego pociągu?

**Odpowiedź:**

Instalacja 4/AW/1 ma zawierać dźwięk pociągu odjeżdżającego ze stacji. Wybrany dźwięk pociągu powinien historycznie współgrać z okresem, jaki opisuje ekspozycja (polski pociąg parowy, wykorzystywany do akcji deportacyjnej). Należy uzyskać efekt lokomotywy, przyspieszającej wraz z odjazdem. Instalacja 4/AW/2 powinna mieć identyczny charakter jak powyżej, z tą różnicą, że pociąg dojeżdża na stację i lokomotywa zwalnia.

**Pytanie nr 8:**

Proszę o podanie minimalnych wymagań dla stanowiska 5.1/AW/1 - Rzeka dat między innymi chodzi o długość projekcji

**Odpowiedź:**

5.1/AW/1: grafika 2D z animacją dat (do wybrania na etapie realizacji). Daty powinny sprawiać wrażenie unoszących się w sposób powolny, falisty i losowy (gdzieniegdzie daty będą nachodziły na obraz z efektem przezroczystości), czas trwania produkcji zgodnie z dokumentacją przetargową: 100 sekund odtwarzane w pętli (ostatni obraz powinien zgrywać się z pierwszym).

**Pytanie nr 9:**

Proszę o podanie minimalnych wymagań dla przygotowania contentu dla stanowisk 5.2/AW/1 - gobo, 5.3/AW/2, 5.3/AW/1, 5.3/AW/6 - gobo, 5.3/AW/5 - gobo. Czy jest to przedmiotem zamówienia



**Odpowiedź:**

Tak, są one objęte przedmiotem niniejszego zamówienia. Wszystkie gobo powinny być montowalne na szynoprzewodach oświetleniowych, źródłem światła powinien być wysoko wydajny LED, temperatura koloru 2700°K, z soczewką o zmiennym skupieniu oraz nasileniu światła tak, by dostosować do powierzchni oświetlanej przez gobo.

**Pytanie nr 10:**

Kompozycja 6/ME/3 Projekt przewiduje dostawę 12 tabletów służących dla zwiedzających do przeglądania stron internetowych poświęconych muzeum. Czy strony internetowe są do wykonania przez wykonawcę?

**Odpowiedź:**

Wykonanie stron internetowych nie jest objęte przedmiotem niniejszego zamówienia.

**Pytanie nr 11:**

Kompozycja 9/AW/1 System umożliwia odtwarzanie prezentacji z dwóch źródeł: odtwarzacza centralnego systemu multimedialnego oraz z urządzenia przenośnego (np. laptop) podłączanego do gniazda HDMI z tyłu sali. Jaką treść/kontent należy przygotować i zainstalować w odtwarzaczu centralnego systemu multimedialnego?

**Odpowiedź:**

Kontent do tej części nie jest objęty przedmiotem niniejszego zamówienia. Zamawiający przygotowuje własny kontent.

**Pytanie nr 12:**

Czy wszystkie stele mają mieć wygrawerowaną twarz i biografię, czy z każdej ze steli ma wydobywać się głos? O czym ma być kilkusekundowa opowieść?

**Odpowiedź:**

Nie, tylko wybrane stelle są zadrukowane materiałem i mają źródło dźwięku.

3.2/ME/1: 9 steli, z czego do 3 z biografiami (grafika i audio),

3.2/ME/3: 17 steli, z czego do 5 z biografiami (grafika i audio),

3.2/ME/4: 5 steli, z czego 1 z biografią (grafika i audio),

3.2/ME/5: 9 steli, z czego 1 z biografią (grafika i audio),

3.3/ME/2: 12 steli, z czego do 4 z biografiami (grafika i audio),

3.4/ME/2: 19 steli, z czego do 3 z biografiami (grafika i audio),

3.4/ME/3: 6 steli, z czego 1 z biografią (grafika i audio),

3.4/ME/4: 11 steli, z czego 1 z biografią (grafika i audio),

3.4/ME/5: 11 steli, z czego 1 z biografią (grafika i audio).

**Pytanie nr 13:**

Czy steli ma być 99, czy 98 ?

**Odpowiedź:**

Steli ma być 99.

**Pytanie nr 14:**

Czy zdjęcia do wykonania, wydrukowania paneli graficznych będą dostarczone przez zamawiającego, czy Wykonawca musi je pozyskać samodzielnie?

**Odpowiedź:**

Zdjęcia do wykonania paneli graficznych będą dostarczone przez Zamawiającego.

**Pytanie nr 15:**

Dodany ostatnio 10. Załącznik 8.4.d – MPS-03-PW-01WY-A2-4-A2-4\_A2-10ST.pdf (PDF, 403.06 KB) opisuje minimalne wymagania dotyczące urządzeń multimedialnych dla wystawy stałej, nie ma zaś takich wymogów dla Sali konferencyjnej.

Czy Zamawiający przesłał wymagania do tego zakresu, czy należy tylko mieć na uwadze koncepcję opisaną w dokumencie Załącznik 8.4. a) – MPS-03PW-01WY-A2.6

**Odpowiedź:**

Sala konferencyjna nie jest objęta przedmiotem niniejszego zamówienia (patrz odpowiedź do pytania nr 17 z dn. 24.12.2018 r.)

**Pytanie nr 16:**

Bardzo proszę o podanie szczegółowych informacji na temat wytworzenia projekcji Współczesny Białystok. Czego ma dotyczyć film współczesny, jakie elementy mają się tam znaleźć (czy chodzi o wywiady, promocję samego miasta)?

**Odpowiedź:**

Film powinien stanowić krótkie podsumowanie całej wystawy, nie merytoryczne, lecz skupiające się na pozostawieniu widza pod wpływem impresji artystycznej oraz emocji. Powinien zostać wyprodukowany przy użyciu możliwie szerokiego spektrum technik (zarówno animacji, jak i klasycznego filmowania). Powinien również w pewnym stopniu skupiać się na muzeum jako miejscu (także budynek) oraz mieście Białymstoku. Zgodnie z dokumentacją projektową czas trwania to 240 sekund (4 minuty), odtwarzany w pętli.

**Pytanie nr 17:**

Czy instalacja artystyczna – ludzie z lodu wchodzi w zakres postępowania i jest do wykonania?

**Odpowiedź:**

Instalacja artystyczna "Ludzie z lodu" nie jest objęta przedmiotem niniejszego zamówienia.

**Pytanie nr 18:**

Czy pozostałe instalacje artystyczne opisane i wyszczególnione w przedmiarze (Zał. 8.7 c) wchodzi w zakres postępowania przetargowego? Jeśli „nie” to prosimy o wyraźne wskazanie instalacji artystycznych do wykonania w niniejszym postępowaniu.

**Odpowiedź:**

Instalacje artystyczne wyszczególnione i opisane w Załączniku 8.7.c) - MPS-03PW-01WY-10P jako nr 1.1. typ 01: piramida pakunków, 1.2. typ 02: banery demonstracyjne, 1.4. typ 04: Katyń są objęte przedmiotem niniejszego zamówienia.

**Pytanie nr 19:**

Prosimy o potwierdzenie, iż instalacja elektryczna i instalacja sieci strukturalnej została wykonana pod wszystkie stanowiska, jeśli nie to w jakim zakresie trzeba ją wykonać?

**Odpowiedź:**

Zgodnie z projektem aranżacji wystawy stałej Muzeum, w ramach niniejszego zamówienia przewiduje się połączenie doprowadzonego zasilania oświetlenia do reflektorów szynowych oraz oświetlenia gablot.

**Pytanie nr 20:**

Załącznik 8.8.c) - MPS-03PW-01WY-13 opisuje oznakowanie, tytuły pawilonów wystawy. Czy istnieje do tego zakresu przedmiar na podstawie którego można dokonać wyceny, gdzie podane są ilości typy oznakowania?

**Odpowiedź:**

Do Załącznika 8.8.c) - MPS-03PW-01WY-13 istnieje przedmiar - plik Załącznik 8.8.d) - MPS-03PW-01WY-11,12,13P str. 1-2 (zamieszczony w OPZ). Szczegółowy content (ilość znaków) zostanie ustalony na etapie wykonawczym.

Jednocześnie Zamawiający nadmienia, iż przedmiary dołączone do SIWZ nie są podstawą do wyceny przedmiotu zamówienia. Wyceny należy dokonać w oparciu o zapisy SIWZ, dokumentacji projektowej i STWiOR. Cena ofertowa stanowi ryczałtowe wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu zamówienia, stąd ww. przedmiary mają charakter informacyjny i pomocniczy, z których Wykonawca może skorzystać, ale nie ma takiego obowiązku. Przedmiary są opracowaniami wtórnymi w stosunku do projektu oraz specyfikacji technicznych i nie determinują zakresu prac objętych przedmiotem zamówienia.

Zamawiający zmienia termin składania i otwarcia ofert z dnia 06.02.2019 r. na dzień 20.02.2019 r. Godziny pozostają bez zmian.

Dokonane wyjaśnienia i zmiana SIWZ wiążą Wykonawcę z chwilą opublikowania na stronie internetowej.

  
DYREKTOR  
Muzeum Pamięci i Szpiku  
dr hab. Wojciech Śleszyński